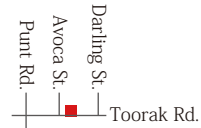


海の恵み

Blessings from the sea

豊富な知識と経験のある魚のプロが、新鮮でおいしく食べられるレストランを紹介。
We are pleased to present this new section, in which we showcase various premium seafood in Melbourne's top restaurants.



■ Beetroot Terrina with Smoked Scallop

■ Da Noi 95 Toorak Rd. South Yarra

Toorak Rd. にひっそりと佇む本格イタリア料理店Da Noi。店から2時間離れた小さな街Yarckで自分達の農場と牧場を持ち、有機野菜、果物、そして豚や牛などできる限りのものを自給しています。そうして、『旬』『新鮮』『安心』をお客様に提供しています。イタリア料理はパスタ、ピザという固定観念がありがちですが、元来、イタリア料理はシンプルなものが多く、新鮮さが一番大事になります。イタリアンに欠かせないシーフードをオセアニアシーフーズから選んでくれていることは最も光栄なことです。

今回の料理は、贅沢にも軽くスモークした刺身用の北海道産ホタテにビートルートの甘みとほんのりすっぱいオレンジソースを併せた一品。ホタテはスモークすることで余計なおいが消え、味が凝縮されます。周りに散りばめられた野菜やソースは、すべて有機自家栽培された旬の野菜。ホタテは冷凍ですが、近年冷凍技術が向上しており、瞬時に冷凍することで、解凍後も鮮度を保ち、生食でいただくことができます。このホタテはトンネルフリーザーを用い、獲れたてを急速冷凍し、鮮度と旨みを閉じ込めています。

We are most pleased to present the hugely acclaimed 'Self-sustainable' Italian restaurant, Da Noi, located on Toorak Road in South Yarra. Da Noi, owns an organic farm in Yarck (2 hours from Melbourne), from which vegetables, fruits and even beef, pork and goat are produced masterfully and organically. Thus, they enjoy that highly rare and envious position of being able to supply themselves with the best of the best, season to season. Whilst Italian restaurants typically rely on staples such as Pizza or Pasta, Da Noi, captures the essence of Italian cuisine, simple good natural food. Which, of course means placing the greatest importance on fresh product of the highest quality.

This dish, Beetroot Terrina with Smoked Scallop, combines the sweet wholesome taste of Beetroot, the tang of orange sauce, and the rich full taste of scallop. All the vegetables and condiments here are sourced from their previously mentioned farm. The scallops, from Oceania Seafoods, are expertly smoked, to create another dimension in texture and taste.

Simply superb.



OCEANIA SEAFOODS PTY. LTD.
SEAFOOD WHOLESALERS
www.oceaniaseafoods.com.au

創業30年。国内シーフード業界では際立った高い品質を提供している最大規模の生鮮魚、冷凍卸売業者。

Founded 30 years. Oceania Seafoods is one of the country's largest and most reputable providers of high quality fresh and frozen seafood.